ES

FAGOR
SMALL DOMESTIC
APPLIANCES



MANUAL DE INSTRUCCIONES

BATIDORA DE MANO
DIVAMIX INOX

MODELO NO.: FGE04002

Potencia máxima: 220-240 V~
Tensión de alimentación: 50-60 Hz
Consumo energético: 1000W

Lea este folleto detenidamente antes de usarlo y guárdelo para futuras referencias.

CONOZCA SU BATIDORA



1. Control de velocidad
2. Botón velocidad normal
3. Botón velocidad turbo
4. Cuerpo de la batidora
5. Eje de la batidora
6. Engranaje
7. Bol del picador
8. Cuchilla del picador
9. Varillas
10. Vaso medidor

220-240V~ 50-60Hz 1000W

RECOMENDACIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar el aparato por primera vez.
2. Asegúrese de que el voltaje en su localidad sea conforme al indicado en la placa del aparato.
3. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
4. No lo use al aire libre. Este aparato es solo para uso doméstico.
5. Desconecte el aparato después de usarlo o al limpiarlo.
6. No utilice el aparato si está dañado. Contacte a un centro de servicio autorizado.
7. Si el cable o el enchufe están dañados, no utilice el aparato. Deben ser reemplazados por un centro de servicio autorizado.
8. No permita que cabello largo, bufandas, etc., cuelguen sobre la batidora o el batidor mientras estén en funcionamiento.
9. Nunca coloque el aparato cerca de fuentes de calor.
10. Tenga en cuenta: Las cuchillas del aparato son afiladas. Maneje las cuchillas con cuidado.
11. Antes de usar el aparato por primera vez, limpie los accesorios cuidadosamente.

No sumerja el motor en agua ni en ningún líquido.
12. Guarde las instrucciones para referencia futura.
13. Este aparato no está destinado para uso por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, a menos que estén supervisadas o capacitadas sobre el uso seguro del aparato.
14. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.
15. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personal calificado.
16. Apague y desconecte el aparato antes de cambiar accesorios o acercarse a partes en movimiento.
17. Siempre desconecte la batidora si queda desatendida, y antes de montarla, desmontarla o limpiarla.
18. No permita que los niños usen la batidora sin supervisión.

CÓMO USAR LA BATIDORA DE MANO

1. Gire la batidora de mano hacia el motor en sentido antihorario hasta que quede bloqueada.
2. Conecte el aparato.
3. No llene el vaso más de 2/3 para evitar derrames.
4. Use la batidora de mano con ingredientes líquidos o agua.
5. No mezcle alimentos duros como granos de café, cubos de hielo, azúcar, cereales o chocolate.
6. Dos velocidades están disponibles para mezclar diversos ingredientes.
7. **No opere la batidora por más de 30 segundos seguidos. Deje descansar unos minutos antes de usarla nuevamente.**
8. Antes de retirar la batidora, asegúrese de que esté desconectada.
9. Las cuchillas son afiladas. Maneje con cuidado para evitar lesiones.
10. La capacidad máxima del contenedor es de 600 ml.

CÓMO USAR LA VARILLA

1. Gire la varilla hacia el motor en sentido antihorario hasta que quede bloqueada.
2. Conecte el aparato.
3. Hay dos velocidades para batir huevos o cremas. Durante su uso, tenga cuidado con el cabello largo o bufandas para evitar daños.
4. Después de usarlo, no presione el interruptor para evitar salpicaduras que puedan ensuciar su ropa o la mesa.
5. **No opere el aparato por más de 1 minuto seguido, de lo contrario, el motor podría quemarse.**
6. Siempre desconéctelo después de usarlo o limpiarlo.

CÓMO USAR EL PICADOR

1. Coloque la cuchilla de corte en el eje central del recipiente del picador. Siempre coloque el recipiente sobre la almohadilla antideslizante.
2. Llene el recipiente con alimentos como carne, queso, cebolla, hierbas, ajo, zanahorias, almendras, ciruelas, etc.

3. Coloque la caja de engranajes sobre el recipiente del picador y gírela en sentido horario hasta que quede bloqueada.
4. Monte el motor sobre la caja de engranajes y conéctelo.
5. Presione el interruptor para operar el picador. Durante el uso, sostenga el motor con una mano y el recipiente con la otra.
6. Después de usarlo, desconéctelo, retire el motor y luego quite la caja de engranajes.
7. Retire cuidadosamente la cuchilla, manejándola con cuidado porque es muy afilada.
8. Saque los alimentos procesados del recipiente del picador.
   PRECAUCIÓN: El tiempo de picado no debe exceder 30 segundos por vez, y la cantidad de alimentos no debe superar los 500 g.

CÓMO LIMPIAR

1. Desenchufe el aparato.
2. Limpie el cuerpo del aparato con un paño húmedo. No sumerja la unidad motora en ningún líquido.
3. La caja de engranajes de la picadora puede enjuagarse bajo el grifo, pero no la sumerja en agua.
4. Limpie las cuchillas y los accesorios inmediatamente después de usarlos, y evite la proliferación de bacterias. 5. ¡¡¡Tenga cuidado con las cuchillas porque están muy afiladas!!!

   <u>PRECAUCIÓN</u>: Extreme las precauciones al manipular las cuchillas de Doble Hoja.

5. No toque las cuchillas con los dedos. Las cuchillas están muy afiladas y pueden causar lesiones si se tocan.

6. Desembale cuidadosamente la batidora de varillas y todos los accesorios.
7. Lave la Batidora y la Tapa, el Recipiente para Picar y la Tapa, el Cuchillo de Doble Hoja, los Batidores de Acero Inoxidable y el Batidor de Globo en agua tibia jabonosa. Aclárelos y séquelos bien.
8. **No sumerja nunca el cuerpo de la batidora, la varilla de la batidora ni los engranajes simple y doble en agua** ni en ningún otro líquido. Si es necesario, estos accesorios pueden limpiarse con un paño húmedo. La batidora de varilla puede lavarse con agua corriente; pero tenga cuidado de que no entre agua en el eje hueco.

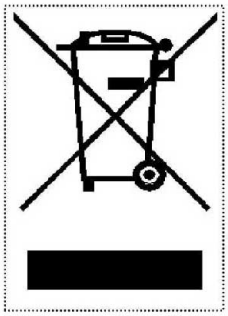




9. Seque siempre bien la batidora de varilla para que no entre agua en el cuerpo de la batidora.

ELIMINACIÓN DEL APARATO USADO

La Directiva 2012/19/EU sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE)



exige que los aparatos no se eliminen utilizando los residuos municipales normales. Los aparatos antiguos deben recogerse por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del cubo de basura se utiliza en todos los productos para recordar la obligación de recogida separada. Los consumidores deben contactar a sus autoridades locales o al distribuidor para conocer los pasos a seguir para la eliminación de su aparato antiguo. Si procede con el desguace de equipos antiguos, asegúrese de inutilizar lo que podría ser peligroso: desconecte el cable de alimentación al ras del dispositivo.

Peligro:

Nunca intente utilizar su aparato si muestra signos de daño o si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Si el cable de alimentación está defectuoso, es importante que lo reemplace con el servicio postventa para eliminar cualquier peligro. Solo personas calificadas y autorizadas pueden realizar reparaciones en su aparato. Cualquier reparación que no cumpla con las normas podría aumentar significativamente el nivel de riesgo para el usuario. Los defectos resultantes de un manejo inadecuado, degradación o intentos de reparación por terceros anulan la garantía del producto. Esto también se aplica en caso de desgaste normal y accesorios del aparato.

¡Importante!

Recomendamos que conserve el embalaje de su dispositivo al menos durante la duración de la garantía. La garantía no se aplica sin el embalaje original.

Garantía:

Su dispositivo tiene una garantía de tres años. La garantía no cubre el desgaste ni los daños derivados de un uso incorrecto del producto. El cliente es responsable de todas las devoluciones. Usted sigue siendo responsable de los costos y riesgos asociados con el envío del producto; por lo tanto, se recomienda enviar el producto con acuse de recibo y seguro de transporte en caso de valor significativo del producto.

MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato

FAGOR
SMALL DOMESTIC
APPLIANCES

FAGOR Distribuído por EXPANDERE, S.L.
C/Marie Curie, 5 edificio Alfa oficina 6.1
RIVAS VACIAMADRID 28521 MADRID ESPAÑA
SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA (ESPAÑA) 900696608
SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA (PORTUGAL) 800500028
info@expandere.es

CE



PT

FAGOR
SMALL DOMESTIC
APPLIANCES



MANUAL DE INSTRUÇÕES

VARINHA MÁGICA

DIVAMIX INOX

MODELO NO.: FGE04002

Potência máxima: 220-240 V~.
Tensão de alimentação: 50-60 Hz
Consumo de energia: 1000W

Leia este manual atentamente antes de usá-lo e guarde-o para referência futura.

CONHEÇA A SUA VARINHA MÁGICA



1. Controle de velocidade
2. Uma velocidade
3. Velocidade turbo
4. Corpo do liquidificador
5. Eixo do liquidificador
6. Caixa de engrenagens
7. Recipiente do picador
8. Lâmina do picador
9. Batedor
10. Copo medidor

220-240V~ 50-60Hz 1000W

RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

1. Leia atentamente as instruções antes de usar o aparelho pela primeira vez.
2. Certifique-se de que a voltagem local seja compatível com a indicada na placa do aparelho.
3. Nunca deixe o aparelho ao alcance de crianças sem supervisão. O uso por crianças pequenas ou pessoas com deficiência deve ser sempre supervisionado.
4. Não use ao ar livre. Este aparelho é para uso doméstico apenas.
5. Desconecte o aparelho após usá-lo ou ao limpá-lo.
6. Não use o aparelho se estiver danificado. Contate um centro de serviço autorizado.
7. Se o cabo ou plugue estiverem danificados, não use o aparelho. Eles devem ser substituídos por um centro de serviço autorizado.
8. Não permita que cabelos longos, cachecóis, etc., fiquem pendurados sobre o misturador ou batedor em funcionamento.
9. Nunca coloque o aparelho próximo a fontes de calor.
10. Atenção: As lâminas do aparelho são afiadas. Maneje-as com cuidado.
11. Antes de usar o aparelho pela primeira vez, limpe os acessórios cuidadosamente. Não mergulhe o motor em água ou qualquer líquido.
12. Guarde as instruções para consultas futuras.
13. Este aparelho não é indicado para uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, a menos que estejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso seguro do aparelho.
14. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
15. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo

fabricante, agente autorizado ou pessoal qualificado.
16. Desligue e desconecte o aparelho antes de trocar acessórios ou se aproximar de partes móveis.
17. Sempre desconecte o aparelho se ele ficar sem supervisão, e antes de montá-lo, desmontá-lo ou limpá-lo.
18. Não permita que crianças usem o aparelho sem supervisão.

COMO USAR O MIXER DE MÃO

1. Gire o mixer de mão no motor no sentido anti-horário até travar.
2. Conecte o aparelho.
3. Não encha o copo mais de 2/3 para evitar transbordamentos.
4. Use o mixer com ingredientes líquidos ou água.
5. Não misture alimentos duros como grãos de café, cubos de gelo, açúcar, cereais ou chocolate.
6. Duas velocidades disponíveis para misturar diversos ingredientes.
7. Não opere o mixer por mais de 30 segundos consecutivos. Deixe-o descansar alguns minutos antes de usá-lo novamente.
8. Antes de remover o mixer, certifique-se de que esteja desconectado.
9. As lâminas são afiadas. Maneje com cuidado para evitar ferimentos.
10. A capacidade máxima do recipiente é de 600 ml.

COMO USAR O BATEDOR E O ESPUMADOR

1. Gire o batedor ou espumador no motor no sentido anti-horário até travar.
2. Conecte o aparelho.
3. Há duas velocidades para bater ovos ou cremes. Durante o uso, tenha cuidado com cabelos longos ou cachecóis para evitar danos.
4. Após o uso, evite pressionar o botão para evitar respingos de líquidos que possam sujar suas roupas ou a mesa.
5. Não opere o batedor por mais de 1 minuto consecutivo para evitar que o motor queime.
6. Sempre desconecte o aparelho após o uso ou limpeza.

COMO USAR O PICADOR

1. Coloque a lâmina no eixo central do recipiente do picador. Sempre use a base antiderrapante.
2. Adicione os alimentos, como carne, queijo, cebola, ervas, alho, cenouras, amêndoas, ameixas, etc.
3. Encaixe a caixa de engrenagens no recipiente e gire no sentido horário até travar.
4. Monte o motor na caixa de engrenagens e conecte-o.
5. Pressione o botão para operar. Durante o uso, segure o motor com uma mão e o recipiente com a outra.
6. Após o uso, desconecte o aparelho, remova o motor e depois a caixa de engrenagens.
7. Retire a lâmina com cuidado, pois é muito afiada.
8. Retire os alimentos processados do recipiente.

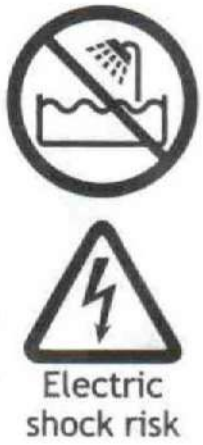
CUIDADO: Não pique por mais de 30 segundos por vez e não ultrapasse 500 g de alimentos

COMO LIMPAR

1. Desligar o aparelho da corrente eléctrica.
2. Limpar o corpo do aparelho com um pano húmido. Não mergulhar a unidade motora em nenhum líquido.
3. A caixa de velocidades do moinho pode ser lavada em água corrente, mas não deve ser mergulhada em água.
4. Limpe as lâminas e os acessórios imediatamente após a utilização e evite o crescimento de bactérias. 5. tenha cuidado com as lâminas porque são muito afiadas!!!!

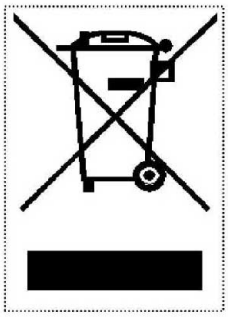
<u>CUIDADO</u>: Tenha muito cuidado ao manusear as lâminas Double Blade.

5. Não toque nas lâminas com os dedos. As lâminas são muito afiadas e podem causar ferimentos se forem tocadas.
6. Desembale cuidadosamente a varinha mágica e todos os acessórios.
7. Lave a varinha mágica e a tampa, a taça de corte e a tampa, a faca de lâmina dupla, os batedores de aço inoxidável e o batedor em água morna com sabão. Enxagúe e seque bem.
8. **Nunca mergulhe o corpo do misturador, a vareta do misturador, a engrenagem simples e dupla em água** ou em qualquer outro líquido. Se necessário, estes acessórios podem ser limpos com um pano húmido. A varinha mágica pode ser lavada em água corrente, mas tenha cuidado para que não entre água no veio oco.
9. Seque sempre bem a varinha mágica para que não entre água no corpo da varinha.



DESCARTE DO ELETRODOMÉSTICO USADO

A Diretiva 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos



(RAEE) exige que os eletrodomésticos não sejam descartados junto com os resíduos municipais comuns. Os aparelhos antigos devem ser coletados separadamente para otimizar a recuperação e o reaproveitamento dos materiais que contêm e reduzir o impacto na saúde humana e no meio ambiente. O símbolo da lixeira é usado em todos os produtos para lembrar das obrigações de coleta separada. Os consumidores devem entrar em contato com as autoridades locais ou o distribuidor para saber os passos a seguir para o descarte de seus aparelhos antigos. Ao proceder com o descarte de equipamentos antigos, certifique-se de inutilizar o que possa ser perigoso: desconecte o cabo de alimentação da unidade.

Perigo:

Nunca tente usar seu aparelho se ele mostrar sinais de danos ou se o cabo de alimentação ou o plugue estiverem danificados. Se o cabo de alimentação estiver defeituoso, é importante substituí-lo pelo serviço pós-venda para eliminar qualquer risco. Somente pessoas qualificadas e autorizadas podem realizar reparos no seu aparelho. Reparos não conformes com os padrões podem aumentar significativamente o risco para o usuário! Defeitos resultantes de manuseio inadequado, degradação ou tentativas de reparo por terceiros anulam a garantia do produto. Isso também se aplica em caso de desgaste normal e acessórios do aparelho.

Importante!

Recomendamos que você mantenha a embalagem do seu dispositivo por pelo menos o período da garantia. A garantia não se aplica sem a embalagem original.

Garantia:

Seu dispositivo tem garantia de três anos. A garantia não cobre desgaste ou danos causados por uso incorreto do produto. O cliente é responsável por todas as devoluções. Você será responsável pelos custos e riscos associados ao envio do produto; recomenda-se enviar o produto com aviso de recebimento e incluir seguro de transporte caso o valor do produto seja significativo.

MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o eletrodoméstico

FAGOR
SMALL DOMESTIC
APPLIANCES

FAGOR Distribuído por EXPANDERE, S.L.
C/Marie Curie, 5 edificio Alfa oficina 6.1
RIVAS VACIAMADRID 28521 MADRID ESPAÑA
SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA (ESPAÑA) 900696608
SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA (PORTUGAL) 800500028
info@expandere.es

CE

